
此 乃 要 件 請 即 處 理

閣下如對本通函任何方面或應採取之行動有任何疑問，應諮詢閣下之股票經紀或其他註冊證券商、銀行經理、律師、專業會計師或其他專業顧問。

閣下如已將名下之中國建設銀行股份有限公司股份全部售出或轉讓，應立即將本通函交予買主或承讓人，或經手買賣或轉讓之銀行、股票經紀或其他代理商，以便轉交買主或承讓人。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本通函的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本通函全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中国建设银行
China Construction Bank

中國建設銀行股份有限公司
China Construction Bank Corporation

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：939)

**2010年度董事、監事薪酬分配清算方案
及
2010年度股東大會補充通告**

本行謹訂於2011年6月9日上午十時於四川省成都市天府大道中段1號成都世紀城嬌子國際會議中心舉行2010年度股東大會。2010年度股東大會通告、代理人委任表格和回執已於2011年4月25日登載於香港聯交所網站(www.hkex.com.hk)。

近日，本行股東匯金公司受本行委託提出本行2010年度董事、監事薪酬分配清算方案的臨時提案，現提請本行2010年度股東大會審議。該臨時提案為普通決議事項，詳情載於本通函。

擬委任代理人出席2010年度股東大會之H股股東，務請填妥補充代理人委任表格，並於2010年度股東大會舉行時間二十四小時前送達本行H股股份過戶登記處，香港中央證券登記有限公司。填妥及交回補充代理人委任表格後，閣下仍可親自出席2010年度股東大會，並於會上投票。

2011年5月20日

目 錄

釋義	1
董事會函件	3
緒言	3
2010年度董事、監事薪酬分配清算方案	4
2010年度股東大會補充通告	8

釋 義

在本通函內，除文義另有所指外，下列詞語具有以下涵義：

「A股」	指	本行股本中每股面值人民幣1.00元的內資股，有關股份於上海證券交易所上市
「2010年度股東大會」	指	本行將於2011年6月9日召開的2010年度股東大會
「公司章程」	指	本行的公司章程
「本行」	指	中國建設銀行股份有限公司，於中國正式註冊成立之股份有限公司，其H股、A股分別於香港聯交所（股份代碼：939）、上海證券交易所（股份代碼：601939）上市
「董事會」	指	本行董事會
「監事會」	指	本行根據《中華人民共和國公司法》設立的監事會
「董事」	指	本行董事
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「H股」	指	本行股本中每股面值人民幣1.00元的境外上市股份，有關股份於香港聯交所上市及以港元買賣
「匯金公司」	指	中央匯金投資有限責任公司
「中國」	指	中華人民共和國，僅就本通函而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣

釋 義

「股份」	指	本行股本中每股面值人民幣1.00元之普通股，包括H股、A股
「股東」	指	本行的股份持有人
「監事」	指	本行監事



中国建设银行

China Construction Bank

中國建設銀行股份有限公司

China Construction Bank Corporation

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：939)

執行董事：

郭樹清
張建國
陳佐夫
朱小黃

註冊地址：

中國
北京市
西城區
金融大街25號
100033

非執行董事：

王勇
王淑敏
朱振民
李曉玲
楊舒
陸肖馬
陳遠玲

香港主要營業地點：

香港
金鐘道89號
力寶中心
第1座44及45樓

獨立非執行董事：

彼得·列文爵士
任志剛
詹妮·希普利爵士
伊琳·若詩
趙錫軍
黃啟民

敬啟者：

2010年度董事、監事薪酬分配清算方案

及

2010年度股東大會補充通告

緒言

根據有關監管機構的核准，本行於2011年5月16日召開董事會會議，審議通過了本行2010年度董事、監事薪酬分配清算方案。根據相關法律法規和公司章程有關股東

董事會函件

大會提案的時間要求，本行股東匯金公司受本行委託提出本行2010年度董事、監事薪酬分配清算方案的臨時提案，現提請本行2010年度股東大會審議。該臨時提案為普通決議事項。有關決議案詳情及2010年度股東大會補充通告載列於本通函。

請參閱本行於2011年4月25日發佈的2010年度股東大會通函和通告，以及本通函，當中列載2010年度股東大會決議案的詳情。

2010年度董事、監事薪酬分配清算方案（臨時提案）

本行2010年度董事、監事薪酬分配清算方案如下：

單位：人民幣元

姓名	基本年薪	績效年薪	津貼	福利	稅前合計	績效年薪 中延期 支付部份	2010年 度稅前 薪酬當年 支付部份	是否
								股東單位 或其他 關聯單位 領取報酬、 津貼
	1	2	3	4	5=1+2+3+4	6	7=5-6	
董事								
郭樹清	427,500	1,079,900	-	319,032	1,826,432	539,951	1,286,481	否
張建國	384,750	1,061,910	-	318,928	1,765,588	530,956	1,234,632	否
陳佐夫	363,375	1,001,825	-	275,613	1,640,813	500,914	1,139,899	否
朱小黃	363,375	1,002,552	-	275,052	1,640,979	501,277	1,139,702	否
王勇	-	-	-	-	-	-	-	是
王淑敏	-	-	-	-	-	-	-	是
朱振民	-	-	-	-	-	-	-	是
李曉玲	-	-	-	-	-	-	-	是
楊舒 ²	-	-	162,500	-	162,500	-	162,500	是
陸肖馬	-	-	-	-	-	-	-	是

董 事 會 函 件

姓名	基本年薪	績效年薪	津貼	福利	税前合計	績效年薪 中延期 支付部份	2010年		是否 在 股東單位 或其他 關聯單位 領取報酬、 津貼
							度稅前 薪酬當年 支付部份	度稅前 薪酬當年 支付部份	
	1	2	3	4	5=1+2+3+4	6	7=5-6		
陳遠玲	-	-	-	-	-	-	-	是	
彼得·列文 爵士	-	-	360,000	-	360,000	-	360,000	否	
任志剛	-	-	158,333	-	158,333	-	158,333	否	
詹妮·希普利 爵士	-	-	390,000	-	390,000	-	390,000	否	
伊琳·若詩	-	-	425,000	-	425,000	-	425,000	否	
趙錫軍	-	-	170,833	-	170,833	-	170,833	否	
黃啟民	-	-	415,000	-	415,000	-	415,000	否	
監事									
張福榮	156,750	432,473	-	139,051	728,274	216,238	512,036	否	
劉進	277,875	766,101	-	236,783	1,280,759	383,052	897,707	否	
宋逢明 ³	-	-	135,000	-	135,000	-	135,000	否	
金磐石 ⁴	138,938	382,913	13,000	114,060	648,911	191,458	457,453	否	
李衛平 ⁵	-	-	13,000	-	13,000	-	13,000	否	
黃叔平 ⁵	-	-	13,000	-	13,000	-	13,000	否	
郭峰	-	-	250,000	-	250,000	-	250,000	否	
戴德明	-	-	270,000	-	270,000	-	270,000	否	
當年離任董事									
王永剛	-	-	-	-	-	-	-	是	
劉向輝	-	-	-	-	-	-	-	是	
張向東	-	-	-	-	-	-	-	是	
格里高利·L· 科爾 ²	-	-	195,000	-	195,000	-	195,000	是	
宋逢明 ³	-	-	220,000	-	220,000	-	220,000	否	
謝孝衍	-	-	220,000	-	220,000	-	220,000	否	

董 事 會 函 件

姓名	基本年薪	績效年薪	津貼	福利	稅前合計	績效年薪 中延期 支付部份	2010年 度稅前 薪酬當年 支付部份	是否在 股東單位 或其他 關聯單位 領取報酬、 津貼
								5=1+2+3+4
	1	2	3	4	5=1+2+3+4	6	7=5-6	
當年離任監事								
謝渡揚	282,150	778,452	-	235,985	1,296,587	389,227	907,360	否
程美芬 ⁵	-	-	13,000	-	13,000	-	13,000	否
孫志新 ⁵	-	-	13,000	-	13,000	-	13,000	否
帥晉昆 ⁵	-	-	13,000	-	13,000	-	13,000	否

注：

1. 上表中稅前薪酬為本行董事、監事2010年度全部年度薪酬數額，其中包括已於本行2010年年度報告中披露的數額。
2. 非執行董事楊舒女士、離任董事格里高利·L·科爾先生的報酬，由本行支付給股東單位美國銀行公司。
3. 宋逢明先生擔任本行獨立非執行董事的稅前報酬為220,000元，擔任股東代表監事的稅前報酬為135,000元。
4. 因擔任本行股東代表監事和職工代表監事而獲得的稅前報酬。
5. 因擔任本行職工代表監事而獲得的稅前報酬。
6. 經本行2009年度股東大會選舉並經銀監會核准，朱小黃先生自2010年7月起擔任本行執行董事；朱振民先生、楊舒女士、陸肖馬先生和陳遠玲女士自2010年8月起擔任本行非執行董事；任志剛先生、趙錫軍先生自2010年8月起擔任本行獨立非執行董事。

自本行2009年度股東大會結束之時起，王永剛先生、劉向輝先生、張向東先生、格里高利·L·科爾先生、宋逢明先生和謝孝衍先生不再擔任本行董事。
7. 經本行2010年第1次臨時股東大會選舉，張福榮先生擔任本行股東代表監事。本行監事會2010年第6次會議選舉張福榮先生為本行監事長。

董事會函件

經本行2009年度股東大會選舉，宋逢明先生擔任本行股東代表監事；經本行第二屆職工代表大會第2次會議聯席會議選舉，金磐石先生、李衛平先生、黃叔平女士擔任本行職工代表監事。

根據有關規定並因年齡原因，謝渡揚先生於2010年9月15日提出辭呈，辭去本行監事、監事長職務。

自本行2009年度股東大會結束之時起，程美芬女士、孫志新先生、帥晉昆先生不再擔任本行監事；金磐石先生不再擔任本行股東代表監事。

2010年度董事、監事薪酬分配清算方案的議案（臨時提案）為本行2010年度股東大會第9項議案，為普通決議事項，現提請股東大會審議。

本行於2011年4月25日登載的2010年度股東大會通告中列明的2010年度股東大會事項未發生變更。

2010年度股東大會

本行將於2011年6月9日上午十時於四川省成都市天府大道中段1號成都世紀城嬌子國際會議中心召開2010年度股東大會。出席會議的登記時間為2011年6月9日上午九時二十分至十時。在2010年度股東大會上，沒有股東須就於上述會議提呈之任何決議案回避表決。

2010年度股東大會的補充代理人委任表格，隨附於本通函。擬委任代理人出席2010年度股東大會之H股股東，務請填妥補充代理人委任表格，並於2010年度股東大會舉行時間24小時前送達香港中央證券登記有限公司，香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓。

2010年度股東大會的所有決議案採取記名方式投票表決。

此致
列位股東 台照

承董事會命
中國建設銀行股份有限公司
張建國
副董事長、執行董事及行長
謹啟

2011年5月20日



中国建设银行

China Construction Bank

中國建設銀行股份有限公司

China Construction Bank Corporation

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：939)

2010年度股東大會補充通告

請參閱中國建設銀行股份有限公司(「本行」)於2011年4月25日登載的2010年度股東大會通函及通告，及於2011年5月20日登載的2010年度股東大會補充通函，當中列載本行於2010年度股東大會上提呈股東審議的決議案。除另有指名外，本行2011年4月25日發佈的2010年度股東大會通函及2011年5月20日發佈的2010年度股東大會補充通函中已界定的詞語，與本補充通告具有相同涵義。

茲補充通告本行謹訂於2011年6月9日上午十時於四川省成都市天府大道中段1號成都世紀城嬌子國際會議中心舉行2010年度股東大會，除2010年度股東大會通告所載的決議案外，亦審議並酌情通過下列決議案：

作為普通決議案

9. 審議批准2010年度董事、監事薪酬分配清算方案(臨時提案)。

承董事會命

中國建設銀行股份有限公司

張建國

副董事長、執行董事及行長

2011年5月20日

於本通函日期，本行的執行董事為郭樹清先生、張建國先生、陳佐夫先生和朱小黃先生，本行的獨立非執行董事為彼得·列文爵士、任志剛先生、詹妮·希普利爵士、伊琳·若詩女士、趙錫軍先生和黃啟民先生，本行的非執行董事為王勇先生、王淑敏女士、朱振民先生、李曉玲女士、楊舒女士、陸肖馬先生和陳遠玲女士。

2010年度股東大會補充通告

附註：

1. 2010年度董事、監事薪酬分配清算方案（臨時提案）的決議案詳情，載列於本行於2011年5月20日發佈的2010年度股東大會補充通函。除上述外，本行2010年度股東大會的其他事項沒有變更。
2. 擬委任代理人出席2010年度股東大會之H股股東，務請填妥補充代理人委任表格，並於2010年度股東大會舉行時間24小時前送達香港中央證券登記有限公司，香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓。填妥及交回補充代理人委任表格後，閣下仍可親自出席本次股東大會，並於會上投票。